



Kunsill  
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 7 ta' Novembru 2023  
(OR. en)

13936/23

---

---

Fajl Interistituzzjonali:  
2023/0334 (NLE)

---

---

JAI 1282  
FRONT 304  
VISA 198  
SIRIS 93

#### **ATTI LEGISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA**

---

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar regoli supplementari fir-rigward tal-Istrument għall-Appoġġ Finanzjarju għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u għall-Politika dwar il-Viżi, bħala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri, għall-perjodu 2021 sal-2027

---

**DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2023/...**

**ta' ...**

**dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni,  
tal-Ftehim bejn  
l-Unjoni Ewropea u l-Prinċipat tal-Liechtenstein  
dwar regoli supplementari fir-rigward tal-Istrument  
ghall-Appoġġ Finanzjarju għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u għall-Politika dwar il-Viżi,  
bhala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri,  
għall-perjodu 2021 sal-2027**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 77(2), flimkien mal-Artikolu 218(6), it-tieni subparagrafu, il-punt (a), u l-Artikolu 218(7) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Approvazzjoni ta'... (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

Billi:

- (1) Fil-21 ta' Frar 2022, il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni, bid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2022/442<sup>1</sup>, biex tiftaħ negozjati mal-Iżlanda, mar-Renju tan-Norveġja, mal-Konfederazzjoni Żvizzera u mal-Prinċipat tal-Liechtenstein għall-arrangamenti dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji ta' dawk il-pajjiżi u r-regoli supplimentari meħtieġa għall-partecipazzjoni tagħhom, inklużi dispożizzjonijiet li jiżguraw il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni u s-setgħat ta' awditjar tal-Qorti tal-Awdituri, li għandhom jiġu konklużi skont ir-Regolament (UE) 2021/1148 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>2</sup>. In-negozjati mal-Prinċipat tal-Liechtenstein ġew konklużi b'suċċess bl-inizjalar ta' Ftehim fis-16 ta' Ġunju 2023.

---

<sup>1</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2022/442 tal-21 ta' Frar 2022 li tawtorizza l-ftuħ ta' negozjati mal-Iżlanda, ir-Renju tan-Norveġja, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein bil-ħsieb li jiġu konklużi ftehimiet bejn l-Unjoni Ewropea u dawk il-pajjiżi dwar regoli supplementari fir-rigward tal-Istrument għall-Appoġġ Finanzjarju għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u l-Politika dwar il-Vizi, bħala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri (ĠU L 90, 18.3.2022, p. 116).

<sup>2</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/1148 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2021 li jistabbilixxi, bħala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri, l-Istrument għall-Appoġġ Finanzjarju għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u l-Politika dwar il-Vizi (ĠU L 251, 15.7.2021, p. 48).

- (2) F'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/...<sup>1+</sup>, il-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar regoli supplementari fir-rigward tal-Istrument għall-Appoġġ Finanzjarju għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u għall-Politika dwar il-Viżi, bħala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri, għall-perjodu 2021 sal-2027 (il-“Ftehim”) gie ffirmat ...<sup>++</sup>, soġġett għall-konkluzjoni tiegħu f' data aktar tard.
- (3) Skont l-Artikolu 218(7) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), huwa xieraq li l-Kunsill jawtorizza lill-Kummissjoni tapprova modifiki għall-Ftehim li huma meħtieġa bil-ħsieb li jiġu aġġustati r-referenzi għar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>2</sup> kull meta dak ir-Regolament jiġi aġġornat.

---

<sup>1</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/... ta' ... dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u il-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar regoli supplementari fir-rigward tal-Istrument għall-Appoġġ Finanzjarju għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u l-Politika dwar il-Viżi, bħala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri, għall-perjodu mill-2021 sal-2027 (ĠU L, ..., ELI: ...).

<sup>+</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal in-numru tad-Deciżjoni li tinsab f'ST 13932/23 fit-test u n-numru, id-data u r-referenza tal-ĠU fin-nota ta' qiegħ il-pagna korrispondenti.

<sup>++</sup> ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tal-firma tal-Ftehim li tinsab f'ST 13935/23.

<sup>2</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deciżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

- (4) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u t-TFUE, id-Danimarka mhix qed tieġu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhix marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.
- (5) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom l-Irlanda mhix qed tieġu sehem, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE<sup>1</sup>. Għaldaqstant l-Irlanda mhix qed tieġu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhix marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.
- (6) Il-Ftehim jenhtieg li jiġi approvat,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

---

<sup>1</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tieġu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

### *Artikolu 1*

Il-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar regoli supplementari fir-rigward tal-Istrument għall-Appoġġ Finanzjarju għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u għall-politika dwar il-Viżi, bħala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri, għall-perjodu mill-2021 sal-2027<sup>1+</sup> (il-“Ftehim”), huwa b’dan approvat f’isem l-Unjoni.

### *Artikolu 2*

Il-President tal-Kunsill għandhu, f’isem l-Unjoni, jagħti n-notifika prevista fl-Artikolu 13(1) tal-Ftehim<sup>2</sup>.

### *Artikolu 3*

Għall-finijiet tal-Artikolu 2, paragrafu 2, il-punt (b) tal-Ftehim, il-modifiki tal-Artikolu 2(1), it-tieni subparagrafu, il-punt (a), tal-Ftehim biex titqies kwalunkwe emenda, tħassir, sostituzzjoni jew riformulazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 għandhom jiġu approvati mill-Kummissjoni f’isem l-Unjoni.

---

<sup>1</sup> It-test tal-Ftehim huwa ppubblikat fi ĠU L, ..., ELI: ... .

<sup>+</sup> ĠU: jekk jogħġbok zid fin-nota ta’ qiegħ il-paġna r-referenza tal-ĠU għall-pubblikazzjoni tal-Ftehim li jinsab fid-dokument ST 13935/23.

<sup>2</sup> Id-data tad-dhul fis-seħh tal-Ftehim ser tiġi ppubblikata f’*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.

*Artikolu 4*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi ...,

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

---